MARGARET COMICS

月のしっぽ

1

上田倫子

月のしっぽ

上田倫子
月のしっぽ
①
其之一

8th year of the
Tenshou Period (1580)
-Summer
This is Hoojiro in the
Southern part of Iga.
Kame-
chan,
wait---
Usa-sama!!
Usa-
sama!!
WHOOPS
FALL
trip

Are you alright!? Usa-sama
I'm... I'm fine
Kame-chan, take this charm with you
Oh, a rabbit's faat charm
Thank you so much
It's a charm that will help yau run fast ta escape any kind af trauble yau get inta
Usa-sama, you're all muddy
pat
pat
Usa-sama, did you catch this rabbit?
I caught it!!
Thank you Mamezou
I will!!!
stroke
Keep watching aver Usa-sama with all you've got, akay
I warry abaut yau Usa-sama
Why?

I'm worried about how you are going to get on in life in the future
You're already 15, but you're still far from mastering Ninjutsu
Kame-chan, good luck on your first job!!
That's that's enough!!
We'd better start preparing for OUR next mission
Even that slow "Kame"* has finally left the nest
*Kame can mean turtle
It's busy like this everywhere
Lately we've gone on so many missions that there hasn't been time to rest
I've heard that Kouga is short handed too
I want to work too~~~!!
Eh no you don't have to do any outside work
Uga~~
eh?
I'll do anything!!
Is there anything I can do?
here's a sickle
Well then, please reap the fields for us

Aah- This is boring!!
Usa-sama, stop skipping out and reap-
Na way, too much trouble
I want ta work on the outside too..
Once you've mastered Ninjutsu, you could get any kind af jab, cauldn't you?
I can get an autside jab without all that..
I'll show you my true abilities
Watch, Mamezou,
I'll hit that tree dead center with this sickle
No don't, it's dangerous!
Haiyah!!
Huh?
AAAAH!
CLUNK
WAA!

Usagi's great grandfather and the leader of Southern Iga, Momochi Tanba
.....
O-Yakata-sama!!!*
GRAMPS!!
whose that
Hieeeeeee
Ye, yes~~~?
GLARE
Usagi come here for a moment.
*a title indicating he is a "top dog" leader- a chief of chiefs
since our ancestors first began carrying out missions in the long past Asuka period***
We have been born to Ninjutsu through the Way of Shugen**
Listen up Usagi
***592 645AD
**an art of mastering and cultivating oneself through trials
Carrying out these deeds for a price is how we make our living
we shinobi accept requests from generals of the various states who seek the unification of Japan
In today's world of war,

To come to my point...
Oh! There's a splinter in my foot
I KNOW all of this, geesh!! It's the same stuff over and over again!!
By no means do we stray from our cover
we are born in the shadows and live in the shadows..
have you gone senile grumps?
You will no longer aim to be a shinobi, Usagi.
It's your own fault for always skipping out on your training!!
You can thank YOURSELF for that!!
EH---- Why---!?
What kind of job!?
Eh!? What?
perk
It is...
However, there is a job even YOU can do in this world
It...it can't beeee
You are to give up on having a shinobi job
Bu- but, I have a weak body and can't keep up with the normal training...

To become the bride of Hottori Honzou of the head house in Segochi
ond to beor his child!!
Have one then come back
Child?

And aren't most of the girls in the village having children at 13 or 14?
ow ow ow, my stomach hurts
What are you saying? Sato gave birth at age 12
I mean, I'm still only 15
HUH~~
No way no way there is NO WAY!!
A frail person like me
couldn't possibly
I'm going to die before long
Usagi,
Eh
Gramps, you're not going to die
There's nothing wrong with you
Well, that's
When I think about that time I know my soul won't be able to rest in peace.
Well, I'm going to leave this earth long before you do
Gramps
How will my Usagi, who can't use ninjustu, make a living on her own once I am gone?

Honzou is the most handsome man in all of Iga
I don't want to go aff and be the bride af someone I don't even know!!
I don't know anything about Hattori Honzau but his name.
But I STILL won't do it!!
Hmph
He is an honest man and a superior shinobi
...Handsome?
But I see...you refuse
You won't find a better marriage proposal anywhere
You'd get three meals and a nap everyday and a daaamn handsome man, besides

Usagi
take this with you
huff huff
I will be leaving now!!
Usa-sama, good luck
WAA!!
WAA!!
I've written some helpful advice on it
If you run into problems, read it
Understood!
I'll do my best!!
If something happens, send a message back by Momezau
one fewer nuisance
Don't return to Hoojiro until you've borne Hanzou's child!
Leave it to me!!
huddle

What do you suppose gramps wrote?
But-- it's really bugging me.
Usa-sama, you're not having any problems yet?
pop
Usagi, you little...!!
Once you cross over that mountain you'll be in Segachi
You should get there while it's still light
I'm sorry I'm sorry!!
As long as you under-stand
Have a happy, healty child--
I under-stand now
So you don't have to tag along anymore geesh!!
doki
doki
doki

You're still here?
Hurry up and go home
GEESH.
Huh you look sad
you'll be the one to melt Hanzou's frozen heart
Usagi
A handsome husband huh
I wonder what kind of a person Hanzou is
Hey hey Usa-sama
How
You ask !?
How are babies made?
Tell meeee! You're so stingy Usa-sama!!
Walking Fast
Little kids don't need to know these things!!
Ali
Now that you mention it...
Usa-sama, you sure are slow.
Even if my partner IS handsome, I don't want to do something that hurts...
What do I do...
Sato-chan from the village told me that...
I don't actually know the details either
her first time and giving birth were terribly painful...
What is it that hurts so much?

Uso-sama~
If we don't hurry the sun is going to set~
Ma Mamezou let's rest a bit
pant pant
Usa-sama geesh~
Look over in that bush
What?
What is it?
Mamezou, come here
Never mind that...
What is
rustle
GYAAAAAAA
You're mean Usa-sama
You know I hate dogs!
How can you be a shinabi if you hate dogs?
And he's such a cute dog
sniff sniff
BARK!

BAM
kya!
Usa-sama~
GYA~
BARK
BARK
BARK
!!
Phweeee
Stop it Kurokage!!

I am sorry
that my dog startled you...
It is alright to come down
Kurokage will not trouble you

He's handsome~~~~
U
UWA...
What are you doing to Usa-sama!?
I am just going to treat her wounds

So you're one of Lord Memachi's...
He's my great grand-father
You know my Grampsl?
Ha Haojiro...
You seem to be in the middle of a journey. What Shinobi region are you from?
dribble
dribble
dribble
Does it sting?
Just...just a little bit
We're on our first job to...
press
Sega
It is better not to speak of your status and mission so freely.

DOKI
This person is also a shinobi...
Hanzou is the most handsome man in Iga
Hanzou is the most handsome man in Iga
No way...
Hanzou-sama...?

Are you Hattori Hanzou-sama?
If it were him...
I like him
No.
Daaarn~
SLAUCH
Usa-sama is it still there?
ha ha
DASH
WHAAA
Try this.
Usa-sama told me to bring it...
Do you not think that shinobi katana is too large for you?
Ya-
THUD

Good for you Mamezou.
Usa sama looks so cool~
I will deliver this shinobi sword back to Hoojiro
You're giving it to me?
This better suits its owner's body, don't you agree?
Thank you
As an apology for my dog frightening you
I am sorry to have detained you while you are on a mission.
I wish you good luck on your first mission!!
Separated already..?
eh...
BARK
Kurokage
return to the village.
DUP
RUN

He's...
He's so COOL!!
But he's not Hanzou-sama, you know.
To think that the outside world has men as incredibly handsome as that!!
But, but Hanzou-sama is the MOST handsome man in Iga, which means he's even BETTER looking, right!?
UWA--N What should I do???? I like THAT guy~!!
Wa!
HUG
HUG
JUMP
JUMP
Pop
Are you Momochi no Usagi-sama!?

Aa-
You seemed to be running late so we have come to pick you up!!
We are servants of Hanzou-sama
Y-
Yes!?
WHAT!?
Actually, I'm going to quit!!
I've found someone I like so I can't be Hanzou-sama's bride
I'm taken with this guy I just met ♡
Eeeh!?
Usa-sama?!
We'll just keep that a secret!!
Now, we must hurry!
GYAA~~ I'm being kidnapped!!

Begin the preparations!!
Momochi no Usagi-sama has arrived!!
RUSH
Hey wait, listen to what I...
Please wait here!!
drop
Quickly! Quickly!!
SWISH
RUSH
RUSH
祝
clack clack
rush rush
Umm...
This is...

clack
clack
Everyone take your seats!!
Hanzou-sama has returned
shock
A wedding ceremony!?
SLIIDE
Who- what do I do...
Congratulations
Hanzou-sama

Hanzou-sama
Hanzou-sama, please take your seat
This is
So it IS him!!
You

Hanzou sama,
this is Momochi Tanba-sama's great granddaughter, Usagi-sama
AAH
God, Buddah, Gramps, THANK YOU!!
I'm getting this incredibly handsome man!!
I'm Usagi ♡
I'm pleased to make your ...
Please return home

Your name is Lady Usagi?
Y-Yes!!
Hanzou-sama, what do you mean?
Eh...
Did I not tell you?
I will not get married
We will not become husband and wife.
What in the world does he....
Oh no...
Hanzou-sama
I will see to it that someone escorts you back to Hoojiro

I don't want that...
Th-
That's a problem for me!!
I've come here to bear your child!!
My child...?
AH
Th-
That is my mission!!

I decline.
SHOCK!
Guidelines for robbing Hatteri-Henzei, number one...
I still can't even imagine it!
T-That's right!!
Usa-sama
He...
He didn't have to say it so forcefully...
What about O-Yakata-sama's letter!?
I still have a hand to play.
slouch
slouch

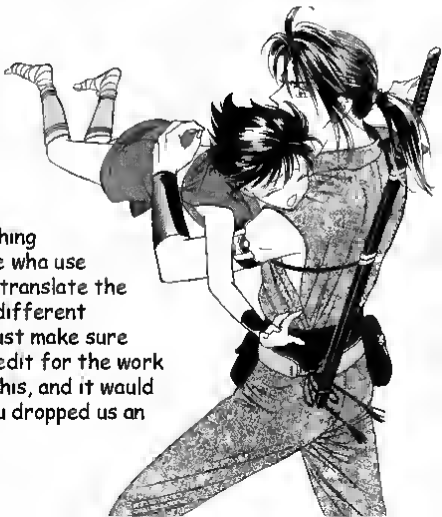
Hanzou-sama, wait!!
CHARGE
"Gude to nabbing Hatton Hanzou"
HANZOU-SAMA!
"Number One"
leap
"Get Hanzou-sama's lips"
NOTE:
KISSING IS SUPPOSEDLY CONSIDERED MUCH MORE SENSUAL/SEXUAL IN JAPAN THAN IN THE WEST AND SO THIS IS A VERY RISTY TRICK TO TRY AND LAY CLAIM TO HIM
TOO-

What is it?
DOKI
I'm supposed to do that just out of the blue ?
N-Nothing...
U...
Still, the more I look at him the more handsome he gets
release
gaze
I won't go home.
stagare
Please be careful on your way home.

That is enough af...
Hanzou-sama
You said, "I wish you luck on your first mission," didn't you!?
Well, that is different from...
I am NOT going home until I've given birth to your child!!

Notes from tronslotor:

If you hove reod our release of Tsuki no Toiki, you probobly noticed thot Honzou's nome hos chonged from Hotsutori Honzou to Hottori Honzou. I misreod the nome originolly ond we decided to rectify this error in Tsuki no Shippo. Oops, Thot's why I'm not doing this professionolly yet ^_^



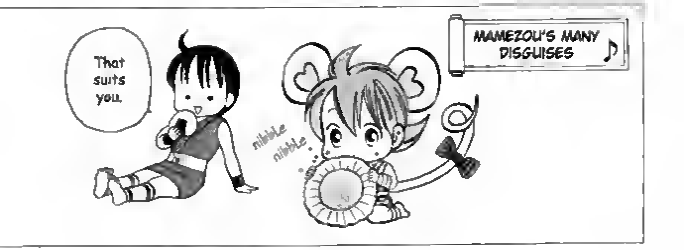
From the editor:
We have nothing against thase wha use aur scans ta translate the stories into different languages. Just make sure to give us credit for the work we put into this, and it wauld be nice if you dropped us an e-mail. ^-^

月のしっぽ

A BRIEF MEMO FROM HATTORI HANZOU
I've been sent quite a nuisance.
GUIDE TO NABBING HATTORI HANZOU
Tsuki no Shippo
Chapter 2
月のしっぽ
其之二

I'm not going home until I've given birth to your child!!
Good going!
That's the way, Usagi-sama!!
clap
clap

Do it on your own.


MAMEZOU'S MANY DISGUISES
That suits you.
nibble nibble

Stay strong, Usa-sama!!
Does he dislike me that much ?
stagger
stagger
Could it be that
SHOCK
brisk pace
EH!?
it's because I haven't mastered ninjutsu yet..?
chatter
That's a problem!!
She hasn't mastered ninjutsu!
chatter
I hadn't heard that
It's a HUGE problem!!
eh..

To quickly master ninjutsu I place myself under your guidance!!
I am Usagi of the Momochi clan
raise
BOW
W Welcome
clack
clack
Not good enough!
ZOOM
zoom
Hey you're supposed to be practicing!
I'll give it all I've got!!
ZOOM
HA-
WATER SPIDER COURSE
Whoaaaa
I think we should start with something a little more basic...
sink
I don't think you're quite ready for shurikens
Wa-
Roger!!
raise
zoom
zoom
TARGET

Tightrope walking is my specialty.
Heh heh. Actually
Usa-sama, do your best!
Tightrope walking, huh.
When I was little they made me practice this till I was sick of it.
This is Momochi Usagi who'll be practicing with us starting today.
Let's all make friends with her---
♪
He
Hello
They're even younger than me
Let's play--
Hup-
step
WA WA
CRASH
One Two One Two
wobble
Hanzou-sama
walk
walk
WHOA!
brisk
pace
Hanzou-sama.
Ha-
I want to be as good as this
Don't you think Usagi-sama is a fine girl?
She seems like a hard worker

CRASH
DA-
Usa-sama
Ouch...
Oh no!!
The soles of your feet are bleeding
Just... a little more...
Usa-sama~
Let's go already~
It's no big deal, it always hurts..
sharp pain
Usa-sama, your stomach hurts too?
Give me some stomach medicine too...
We've got to stop the bleeding
This isn't over yet!!
TAA DAA!!
Usa-sama, you should stop for now...
revival
Though my stomach still hurts
But there's no way I can tell anyone about that..
I'm worried
I don't know...
When is your stomach pain going to get better?
When I was little and didn't want to train, I'd fake illness, until eventually it began to hurt for real...
This stomachache...

The sun has already set so it's time to stop.
shuuu
shuuu
I've got to master ninjutsu, or I can't marry Hanzou sama!!
WA-
wobble
Hanzou-sama!!
step
step
CATCH
DOKI

.....
Even if I master ninjutsu....?
That's right.
Then tell me...
...what do I have to do to become your bride?
sharp pain
tap
Thank you
doki
Regardless of how hard you work
..I hove no intention of morrying you
I am fine on my own.

Because tomorrow, I am sending you back to Hoojiro.
Now, go and rest
That's just too
You're strong Honzou sama
It's much more fun to be with someone than to be alone!!
And I am definitely not going home!!
No one can be happy all alone.
But...
I've had enough!!
YOU'RE the one who is strange!!

I want to find happiness with Hanzou-sama!!
Ma_ Mamezou
call Hanzau-sama aver_!!
Usagi-sama, you're making excellent progress!!
Amazing-
Usa-sama, you're gonna make it across!!
Gotcha!!
Hanzou-sama went out this morning
shrum
I wanted him to see how good I've gotten--
wobble
He's not here~
dum
A person...!?
What's that?
Just a little more, Usa-sama!!
soar
Right!!
eh?
Wa-
wobble
wobble
LWD

twist
Usa-sama!
WOW
JUMP
Amazing.
THUD
DA
land

I am Yuuri of the Fujibayashi clan.
I have come here with the mission
af bearing Hattori Hanzau's child.
WHAT!?
Yuuri-sama!?
Wow she's pretty
So you've come, Yuuri-sama.
rustle
rustle
Elder!!
When did yau call for Yuuri-sama!?
I made the request of the Fujibaya-shi family last night

SHOCK
Surely Hanzou-sama can be convinced by Yuuri-sama!!
The legendary ninja woman, who is said to have mastered ninjutsu at age 7 and who is rumored to be the most beautiful young woman in Iga!!
Upper ranked shinobi, Yuuri-sama of the Fujibayashi family
Oh no... Such a beautiful and capable ninja woman has come to bear Hanzou-sama's child~~!?
Elder-sama
Snap
Tsukikage
I am honored to have been chosen to become Hattari Hanzau's wife
Likewise,
I am deeply grateful for your speedy response
Yuuri-sama,
I'm here so why'd you call someone else
Whoosh

These goods are a small token to commemorate our meeting
Please accept them
ROLL
ROLL
CRAP!
I'm extremely grateful for your thoughtful consideration
There's sake too!!
WOW! There's a TON of rice!!
I didn't bring anything as a gift~~~!!
Laugh
Laugh
Usa-sama!?
At this rate I'm going to lose to that ninja beauty!!
We're going out!!
Mamezou!!
DASH

I need something too ..
We want something BIG~~~~!!
Something big Mamezou!!
GYA-A-A
run
run
ROAR!!
NO CAN DO!!
I've got to give some kind of gift to Hanzou-sama too!!
Waan
soar
Mamezou!
BUNK!
wiggle
Usa-sama!!
splash
splash
I'm gonna die~~
Yuuri-sama
Hanzou-sama has returned

You have become even more beautiful than ever.
Well if it isn't Yuuri!
It has been such a long time.
I hove been waiting expectantly for the doy when we would marry
Yuuri...
STOMP
STOMP
STOMP
SLIDE
I've brought o commemoration of our meeting!!
Hanzou-sama!!

I don't eat meat...
shock
whoa!
* what Mamezou named the pig
squweee
squweee
Waaaan! Poor Uribou*
SQUWEE
SQUWEE
Here!!
Stew him up in a pot and he'll be delicious!!
Don't you know that shinobi don't eat meat?
But~ I thought it would be okay once in a while...
sparkle
sparkle
Ack, it's blinding...
I have something very important to discuss with Hanzou sama right now...
so please don't interfere, okay?
When will the wedding day be?
Yuuri...
twinkle
sparkle
Hanzou-sama... Are you really going to marry this ninja beauty!?
I'll take care of Uribou!

Sqwee
Yay! This is great!
Hanzou-sama...!?
Hurry home before it gets dork
I'm sorry you came out here for nothing.
Eh!?
Um....
Aeeee
eh?
I'm not getting married
determined
It is not!!
I...I om very sorry
I declined many other good motch offers to come HERE and get morried
Elder-somo, just WHAT is going on here!?
eh heh
I'm one of Hanzou-somo's bride condidotes as well.
You again? Just what do you wont!?
Now, now, colm down
What is there not to like about me!?

Yikes
OF COURSE!!
A... A bride candidate!?
Ha... Hanzou-sama may be opposed now,
but I'm sure he will change his mind sometime.
Why don't you stay here a while and see?
Um, let's be friends, okay
Gotta go, urgent business!
I told you we don't eat that stuff!!
STOP IT!
Say, why don't we eat Uribou together?
Nice to meet you, I'm Momochi Usagi
SQUEEZE
I'll protect you from Usa-sama.
soo
We'll eat it once it gets fatter
I get it
I'll take care of him!!
strides
snatch
NOO!

sigh
But, it's easier to wash this way
heh
I'm not saying this to be mean, but go back to your village at once
Why?
Then why is your hair short like a man's!?
Oh,
a little while back while I was roasting a sweet potato my hair caught on fire and most of it burned...
Gyaaaa
burn
GYA-
What are you doing!?
So you really ARE a woman!?
Woh-
Of course!!
Dan't yau get it!?
There's absalutely na way a stupid, ugly girl like yau cauld ever became Hanzau-sama's wife.
ETE
!?
ouch

What IS this little animal?
WAAN
Soar
Yaur fallawer?
Mamezou!!
Don't you make a fool aut af Usa-soma!!
bap
bap
Mamezou may be little, but he's strong!!
Waaaaa
That hurt~
Well then
Shall he try fighting MY follower?
Snap
How cruel! I won't allow child abuse!!
heh
heh
Goodby-e Usagi-chan.
Slide
Did yau call far me?
Yuuri-somo?
She's cruel...
A~~ so much fun, so much fun
What a bully. that ninja beauty.

I am NOT going to lose to a bully like her!!
hup
Give it your all Usa-sama!
I don't get it
I can understand why he doesn't like that idiot, but what fault does he see in me...
touch
Alright Usa-sama!!
I got across!!
step
step
That was a good effort.
Hanzou-sama!!
Hey, look ♡ I'll go back across.
trot
trot
I get it so...
stumble
Whoa-

I went to see Lord Tanbo yesterday.
To see my gramps?
To tell him that I won't marry
No..
pissed
Sorry~
You were being careless
dangle
CATCH
Kya!
But, Lord Tanbo requested that
. you stay here in our care until you master ninjutsu
...So it's okay for me to stay here?
Only until you master ninjutsu.
ALRIGHT!!
I'll just play hooky from the training
However, I have set some terms
EHNN!?
break steps
slouch
If you don't improve greatly by the end of the year then, no matter what you will return to your village.

For a little while I can be with Hanzou-sama.
And perhaps he'll start to like me .
But that's alright
I'm STARVING!!
Wai, a feast!!
Here I go!!
shovel
shovel
sLuuuurp
U-..
Idiot
swallow
Fowwy
I wish you wouldn't talk with your mouth full!
I'm dawing the wawer spiwer tomowow
Hanzow-fama,
chew
chew

It...
Usa-sama?
What's wrong?
CLANK
USA-SAMA!!
USAGI!?
It
It
It hurts...

月のしっぽ

*Known in English as the Cuckoo bird

月のしっぽ

其之三

Tsuki no Shippo
Chapter 3

Usa-sama
Throw it up!!
choke
meant
GAG
GAG GACK
Throw up everything!!
USAGI!!
Hold on Usa-sama!
GACK!
gulg
It'd be great if I were Hanzou-sama's only bride candidate...
Gotta hurry and grow up, huh?
suck suck
MAMEZOU'S MANY DISGUISES

W... Why?
You're supposed to leave the bones!
Well, I was just SO hungry...
I was so worried!
ha ha ha
I thought I was gonna die...
Are...are you some kind of snake...
GASP
Usa-sama
COUGH!
Eh~~~~~~~~ I'm in the same room as you!?
Usa-sama, what about your pajamas?
Oh-
Lays down
Whatever, I'm going to bed.
Heave ho
YELL
YELL
That's MY line!!
I put in plenty but it's not affecting her at all!!
W... Why!?
SNORE SNORE
I'll put on my pajamas before bed

It's really great of you to be helping out in the morning
Usa-sama come on, wake up~~~
G..
Good morning.
surprised
You're up early Yuuri.
chirp
chirp
Hanzouw home ♡
drag
drag
It's time for breakfast.
tug
tug
.....
I'll put in much more than last night...
sprinkle
I'm up~
Usagi!!
The Elder said he was not feeling well this morning and is still in bed.
Is that so? I'll go check on him in a little while.
Well then, shall we start?
Wait, the Elder is not here yet.
Okay, here you go Usagi-♡ chan
heh
sauce
Thanks

WHA!?
Thank you very much for the food.
sigh~~
Don't you chew anything?
Should you always eat so fast?
SHOVEL SHOVEL
doki doki
Here I go!
And now..
shall we partake of this foo.....
slurp
slurp
sip
Don't "EH~~~~" me, you are now an apprentice in training.
EHwwww!?
Usagi, from now on it is your job to tidy up after meals and to keep these premises clean.
Wh... Why!?
Mamezou, what do you think of all this? Cruel, isn't it?
boo
boo
wipe wipe
lick
Could the poison be old and have lost its potency?
Why isn't it working!?
Usa-sama, do some actual work!
dash
I absolu~~tely ha~~~te to clea~~~n La La~~

GAG
GASP
slide
Yuuri?
GACK
GECK
Yuuri, you're all green...
What's wrong!?
UWA!
Wh...
GECK
Why.... didn't it work on you...!?
GE-
GO-
Eh?
You gave me a dose of this didn't you!?
I thought my first taste was strange
gasp
gack
For crying out loud,
poisons don't have any effect on me.
GASP
GASP
HEY!

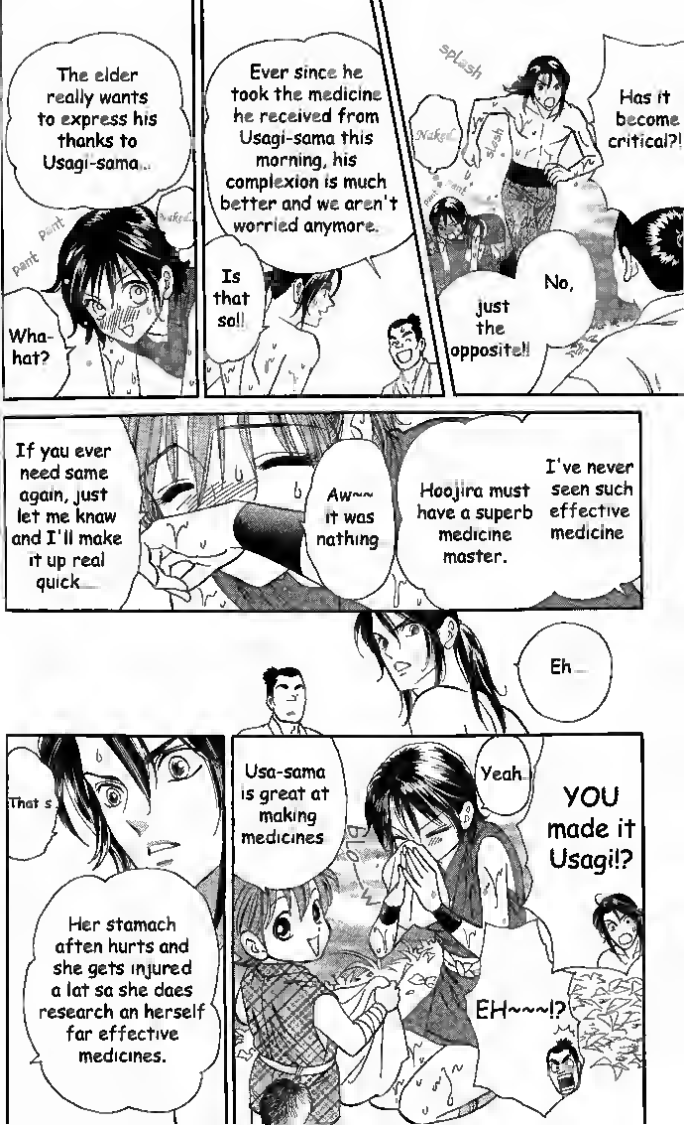
Are...
.are you serious?!
I've brought the water
I've token strong medicines for so long thot normal medicines ond poisons hove stopped working on me!!
antidote antidote!!
D_dan't have any effect_?
scramble
Eh..
Mamezou
bring me same water
GLUG
Gurgle
Drink! Vomit!
Vomit!
Now, drink it Yuuri!!
What is oll the fuss obout?
brisk pace
OH!
Pant---- Pant----
Well, it seems that Yuuri had a little taa much far breakfast
_well
Oh, thot's terrible.
Did_did you need something_?
doki doki
The elder's summer cald has became quite seriaus and I'm aff ta call a medicine master sa we'll have ta pastpane the water spider practice a bit.
If that's the case...

How DARE you tell him I ate too much...
Then should I tell him about how you tried to poison me?
Pant
Pant
Yuuri,
try not to eat so much.
Say hi to the elder for me.
Pant
Pant
Please give him this cold medicine
That's just what he needs
I'm very grateful
You're reaping what you've sown
Hurry up and lay down
That would be a problem...
Pant
Pant
...I wonder...
...if he is in love with someone...?
Eh?
ha
Hanzou-sama...
I think the poison should wear off in 2-3 days. You'd better make sure to rest until it does.
groan
groan

But to not want to marry me..
I can't think of any other reason...
I con understond why he wouldn't wont o stupid girl like you..
Is stupid girl?
"I'm fine on my own.."
In love... with someone else?
Keep your hips steady
ond move your legs forword as if you were sliding!!
I hadn't thought of that possibility...

SPLASH
Wha-
Eh-----
Try it again!!
Forward! Forward!
Forwaaard Forwaaard
O-Okay!
It's the same concept as tightrope walking
Go for it Usa-sama!
splash
Splash
thrash
GASP
splash
GLUG
Hurry up and get back here!
Usa-sama!!
So you con't swim huh.....
pant pant
PULL
Huh?
You you don't mean
Hanzou-sama, hurry up and save Usa-sama!!

swish
Then there's no getting around it, I'll have to start with teaching you to swim
KYA
!!
You're fine like that
And anyways your clothes are already soaked.
Do-Do I have to undress too!?
Splash
Splash
Hanzou-sama is naked!!
Hanzou-sama
The elder's condtion has...!!
rustle rustle
Hanzou-sama's naked body is over-whelming!!
Are you listening to me!?
kick kick kick kick
splash splash
Didn't I just tell you not to "flap"
Naked!! Naked!!


The elder really wants to express his thanks to Usagi-sama...
Pant Pant
Naked!
Wha-hat?
Ever since he took the medicine he received from Usagi-sama this morning, his complexion is much better and we aren't worried anymore.
Is that so!!
splash
Naked!
Has it become critical?!
No, just the opposite!!
If you ever need same again, just let me knaw and I'll make it up real quick
Aw~~ it was nathing
Hoojira must have a superb medicine master.
I've never seen such effective medicine
Eh
That s
Her stamach aften hurts and she gets injured a lat sa she daes research an herself far effective medicines.
Usa-sama is great at making medicines
Yeah
YOU made it Usagi!?
EH~~~!?

This serves as a reminder that everyone has at least one strong point!!
I'm moved!!
That's magnificent
He-He's praising me!?
Oh your nose...
I've been praised by Hanzou-sama!!
This is the first time
This may be a bit sudden, but could you make us some stomach medicine?
Many people are feeling sick to their stomachs because of the heat.
I'll be expecting it.
Hanzou-sama praised me!!
Momozou, I'm going out to collect ingredients for the medicine.
Blow your nose Usa-sama~
blow
That's my specialty!!
drip

BANG
Usagi-sama,
pant pant
I hove o favor to ask of you!
Heh~~~ It's finally finished...
STOMP STOMP
Stop making so much noise
groan
If I can get him to praise me more and more, maybe he'll fall in love with me!!
GRIND
GRIND
Could you please possibly make some medicine for him?
Well, my father is ill with a heart ailment.
Wh... What!?
I can't do something thot is impassible!!
Don't say thot
soooob
I'm not a medicine master or anything, there's no way I could make medicines that would definitely cure them
Would yau make a strang medicine far my daughter wha was badly injured an a mission...
Medi-cine...?
CROWD
My grandmother may be dying and...
Wait...

I'll make it, I'll make it I said!!

Hanzou-sama

Usagi-sama says she___

push

gasp

Oh,

so the masses have already heard and come flocking to you huh?

brisk pace

I'll have it done by tomorrow!!

Just leave it to me!!

That's admirable af you, Usagi

I'll do my best! Hehe!

Thank you so much~

N-No

don't do that stop it--

THUD
Ku...
Ku...
Mamezou you little...
If only he hadn't looked at me so happily...
I'm tired too... I wont to go to bed...
Usa-somo~
I'm tired~
Yawn.
griiiiind
griiiiind
So...
..tired!!
I should toke something to help me stay awoke...
stagger
My back hurts too
Keep it down~
yawn
stumble
WHOA
I'll be expecting it...
Impossible!! I've had enough!!
Now I'll have to start all over...
waaaaaaa
Huff...
Huff Huff...
It's all mixed together. The medicine.
.....

EEEP
Usagi?!
It's me, Hanzou!!
A GHOST!
vroooom
It's so dark!
I'm scared!
Eeeeeek!
Do it tomorrow...
step step
Collecting medicinal herbs...
What are you doing out in the dead of night?
sniffle
H...Ha...Honzou-sama...
I CAN'T!!
step
step
step
I promised you that
I'd have it ready by tomorrow!!
Usagi!?
sob
Great
sniffle

I'll go with you so the gathering will be faster
His hand...
DOKN!
Hanzou-sama's hand is...!!
Watch where you step
His hands are so large.
DOKN!
DOKN!

Large...
and
...so warm...
blow
Wha-
What?!
Shhh
It's scary in the dark!!

I come here often by myself...
to see these small twinkling lights
How pretty!
Fireflies!!

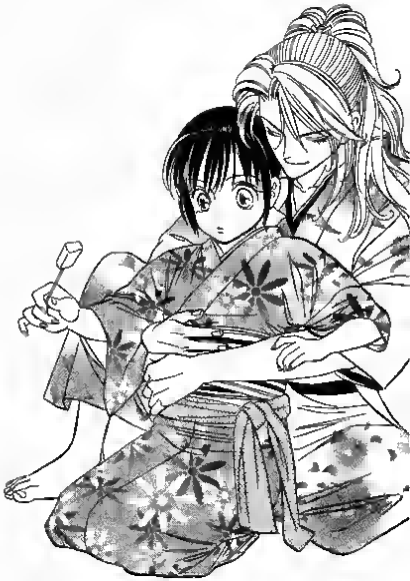
I love them...
So soft and fragile, these small lights...
Honzou-somo
Are you in love with someone...?
DOKIN
I didn't mean to ask him that...
Hwa...
DOKIN
DOKIN

Who knows
Well, we'd better go collect those herbs
squeeze

Hanzou-sama...
What's wrong!?
Why are you crying!?
Waaaa!
sob
sniff
Usagi!?
chibble
drop
You're so close to me...
We're even holding hands.
But it feels like you're far far away...
sniff
sniff

Idiot...

BA-THUMP
BA-THUMP
I'm right here...
BA-THUMP
Hanzou-sama's heartbeat...
I can hear it...



Tsuki no Shippo
chapter 4

Hanzou-sama's heartbeat...
feels so nice...

SPRING
A dream!?
Eh...
Where am I
Chirp
Chirp
Huh?
I'm gonna see what happens next...
Oh, so it was just a dream
I don't remember collecting them.
Medicinal herbs?
REALITY
OH
WAA
It WASN'T a dream!!
Hanzou-sama must have...!
did I fall asleep
Oh
I've gotta hurry and make the medicine!!

Ooh, if only I could go back to yesterday~~~
Hanzou-sama hugging me like that...
I still don't believe it...
GRIND
GRIND
HEY, USA-sama!!
sama
Y-You're right...
I've been calling you for a while
You'd better package the finished medicines or they're gonna get mixed up again.
Eh!?
DOKI
Hanzau-sama?!
Mamezou, you say good things.
♪
Let's look for packaging
♡
Eh heh

Usagi
Did you sleep well?
That... ..that outfit...
You're so HOT!!
I've got to go to the capital on urgent business.
I'll be gone about three days...
THE CAPITAL!?

My gramps told me the capital is dangerous because Oda Nobunaga hates shinobi and hunts them down!!
Why?
DON'T GO!!
That's why...
I'm fully aware of that.
Who do you think I am?
Sure!
I'm sorry, but could you deliver this note to Lord Momochi for me?
Mamezou,
Hanzou-sama~
He's just too cool
That should work.
Oh yeah, packaging...
ALOOOONE
.....
like I've been left behind
Seems...
Usa-sama, I'll be right back---
bristle
claws
I'll leave the medicines to you
And don't forget your training.
sheath

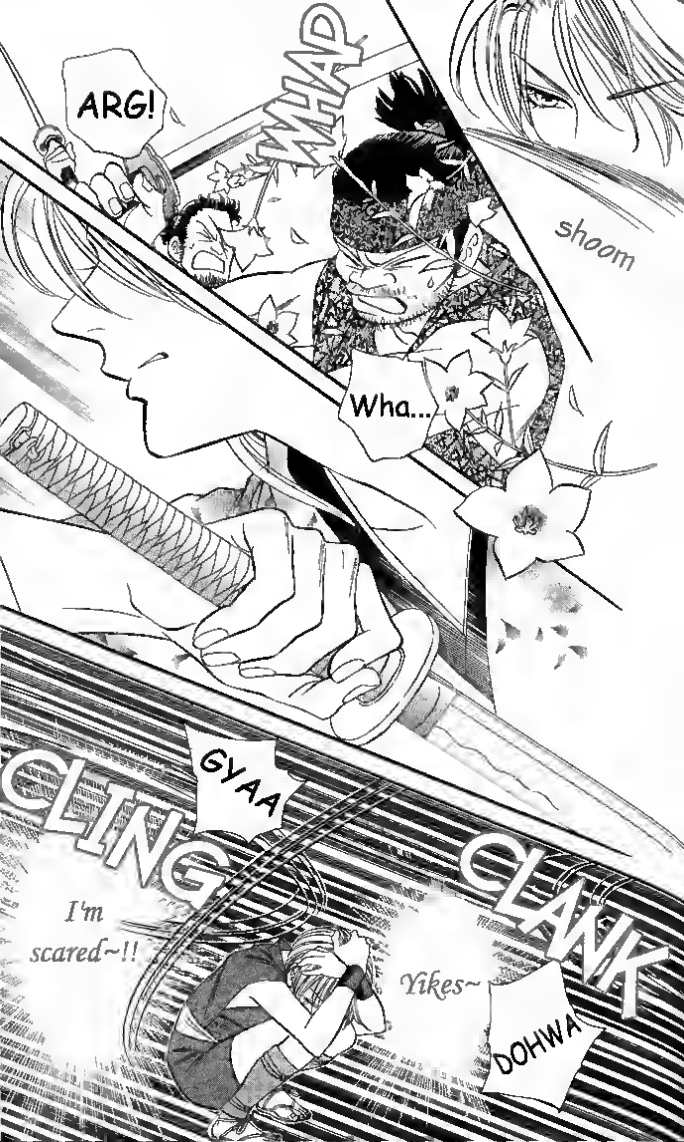
If you've got some free time, clean up this room...
Eeeeeh?
How nice far everyone to have plans
Hmph--
Hey...
GRIND
GRIND
crinkle
wrap
crinkle
flop
Whew
Done.
Where's Mamezou when I need him?
peut
peut
I'm still in bad condition
Keep it down will ya...
ACK!
drop
drop
SHATTER
Eh Is this jar that impartont...?
It's
Extremely important...
Eh?
clink
!!
Usagi-sama...
The jar that was in Hanzau-sama's room is

That jar was a family heirloom of the house of Hattori, passed down for generations...
What did you say!?
I--
I'm sa sarry. I'm so sarry
Even if you say that...
HEIRLOOM!?
This isn't something that can be fixed with an apology!!
That's true but...
but what can I do
That's not what I'm doing!!
DASH
Usagi?
W-Would you please hond out the medicine I made...
Sure
sniff
Planning on running back home?
sniff
sniff
Usagi?
grab

Hanzou-sama...
He praised me and even hugged me
but now he's going to hate me again.
MEDICINE FOR SAL
Sigh--
I've got to compensate him
FLAP
It's not enough to just apologize!!
.....
I don't even want to look at you!!
If he says that I'll never recover
Get out right now!!
My treasures!
Sigh... He'll probably still be angry even if I bring him a replacement jar...
TOTAL - SILENCE
S-sob
Not even one person has come by yet!!
A customer!?
step
step
There could be shinobi hunters there!!
No! No!
Maybe I should go into town?

Aa-
This is OUR territory!
KICK
step
step
Medicine?
Would you like some medicine?!
It's very effective-
♡
Who
gave you permission to conduct buisness here?
Eh...
Hey, look closely, that's a woman!!
What are you doing!?
No...
grab
You're right, a woman!!
strike
OW
Who's there!?
raise
I'm scared!!
NOOO!
I'm scared!!
Keep quiet you bit...
Don't touch me!!

It's not right to abuse women.
Huh!?
You've got to treat girls gently.
Or they won't like you. ♡
pissed
Don't get all cocky just cause you're a little bit good looking!!
Why you~~
RAAAA----


ARG!
WHAP
shoom
Wha...
GYAA
CLING
CLANK
I'm scared~!!
Yikes~
DOHWA

Aah.
My top-knot...
AAH!
plop
Shall I cantinue the lessan,
How boring
No, thot's enough-
YU~KES
What's wrong, can't you stand?
A...
I..
tremble
tremble
on whether or not I'm just a pretty face?

I've never been so scared~~~
WAAAAIL
WAAAAIL
You sell medicines, missie?
sniffle
Yeah...
hic
WAAAAAAH
I'm sorry you've had a scare.
Oh, there there.
W...
It's alright now
REALLY!?
I'll buy everything.
smile
Smile
Really really. ♡
wrap
wrap
Eh?
U.... Um...

GALLOP
GALLOP
Don't worry, I won't do anything bad to you. ♪
EEH!?
I'm buying everything, INCLUDING you. ♡
What are you doing!?
da—sh
GALLOP
GALLOP
!!
close
Well then, you'd better keep quiet.
Waaa
Shinobi!?
You didn't look like one to me
The shinobi hunters will get me!
YELL
What's wrong?
NOOOOO!
The city!!
YELL

I'll be sold,
and then I'll never master ninjutsu or have Hanzou-sama's child.
CLOP
I...I....
CLIP
At this rate, I'm gonna be sold and carried off far far away!?
HALT
eep
I've been tricked!!
The horse stopped!!
Don't move.
Where are we?
FREE----ZE
If you do it'll look very suspicious.
Okay, you can move now.
cringe
aah~~
chatter
Yo.
I really AM going to be sold.
Welcome.
chatter
chatter
I hear voices!!
chatter

It's... so bright...
Pick out any kimono you like.
If... If I'm in a pretty kimono you can sell me for a higher price...
Huh?
What do you mean by "sell"?
Let's get rid of those tears and runny nose.
U
sniff
Sir, would you pick out a kimono that will suit this girl and fix her up in it?
Sure
First, let's get that face of yours cleaned up
Eh?
Um
If you could also put a bit of makeup on her that'd be great
Just leave it to us

You're pretty cute. How about you and I have some fun next time
Have some hot water.
WAH!!
What's this, poisoned powder!?
Now, let's do your face.
EEK Oh you~~~
You're mistaken
.....
That hurts~~
Please don't struggle.
NOOO. What are you doing!?
Oh?
Can I help you with something?

pant pant
N...now for the lipstick and we're done
Hnmal?
paint
This stuff tastes weird
Don't lick it off.
lick lick
We're NOT going to kill you.
pull
I'm...
I'm being strangled to death~
You look so cu~te!
♡
Look
Hm?
What do you think? Beautiful, huh?
Hmm?
C'mon, now you can walk around openly.
I look like a bride...
That's... me...?
Eh...

WOW!!
So this is a city!?
Don't gawk so much.
山城つぼ
But it's all sa amazing...
Jars!!
Huh? You like jars?
That s a strange thing to like
This one!!
It looks like it!!
Welcome.
Alright, I'll buy it for you
YAY!
Thank you!!
I'll give it to Hanzou-sama.
Gooooooow
Are you hungry?
nod
nod
Now that I m not worried anymore

I've...
I've never seen food like this before...
Try some
DELICIOUS!!
Glad you like it
Delicious- so tender and sweet~
Oh yeoh, I never asked you your name, what is it?
Unagi?
Ufowgi
Thot's an interesting nome
DOKI

What, are you full?
All of a sudden I miss him...
This man...
has the same smile as Hanzou-sama!
Somehow...
OH
If you're not going to eat that I'll take it!!
No, I'm not done yet
Shovel shovel
Darn, I wanted to eat more
It..It hurts
my belt~
Shall I loosen it for you?
Whew
chomp chomp

And now it is MY turn to eat...
Wha... What!?
No... What?!
It's alright, I'll be gentle.
NOOO!
Frightened
stomp
stomp
SLIDE
Unagi!?

JUMP
Eh...
This is the second floor!!
UWAAAA!
GRAB

whew
AAAH!
!!
Halt
Ha...Ha... Hanzou-sama.

So he IS mad...
A.. Are .. Are you trying to give me a heart attack!?
MY treasured jar is.....!!
Hanzou!!
Well if it isn't Hanzou!!
Hanzou!?

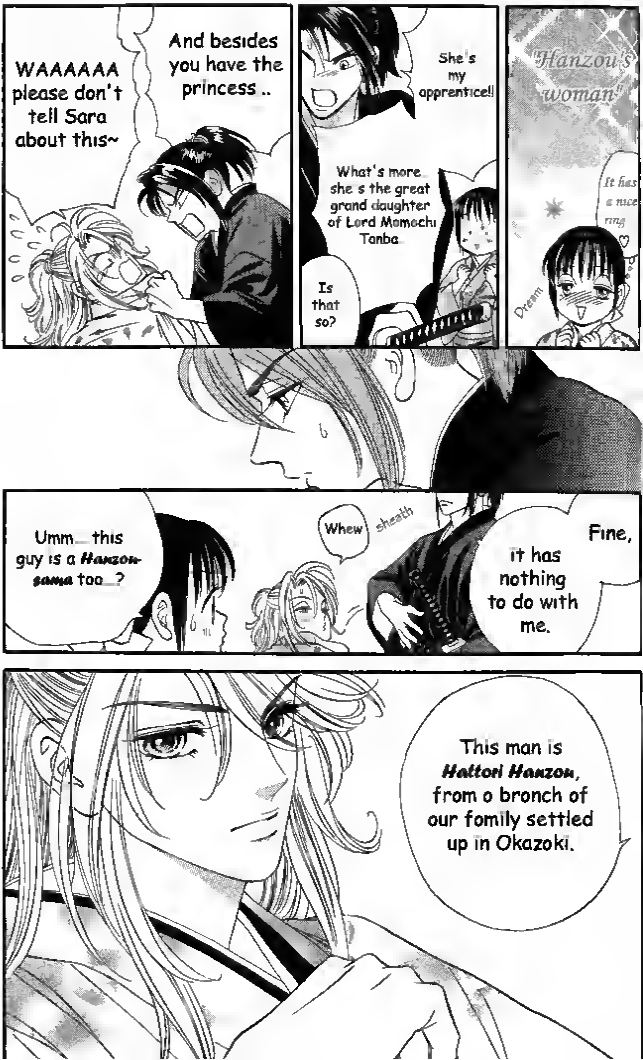
TSUKI NO SHIPPO
CHAPTER 5

grab
Ah...
SLACK
Hanzou
Hanzou
WAAA
eh...
STOMP
Slide
EEEEK!

Not very scary.
ROAR
MAMEZOU'S MANY DISGUISES

Why is Usagi with you in a place like this!?
Um...
Unagi was selling medicine and I bought some, is all...
stomp stomp
Hanzou!!
BAM
scramble
Oh, is that right?
It's "Usagi," NOT "Unagi"!!
Honzou-sama
I'm so sorry!!
I broke your family heirloom jar...
Here's a jar to replace it!!
You....
You little...
Yikes~~ So he really IS mad~~!!

you came all the way out to this dangerous place for o thing like that...
Dummy,
Hanzau-sama...
Do you think
I'm the kind of man who gets mad aver a braken jar!?
why was it that Usagi was falling from the second floor?
Hanzou,
Hey Hanzo me!!
It's just like you to be so kind-hearted, Hanzou!!
Sarry sarry, I didn't know she was yaur waman!!
YOU BAS-TARD!!
Um... well...
He touched my breasts


WAAAAAA please don't tell Sara about this~
And besides you have the princess ..
She's my apprentice!!
What's more... she's the great grand daughter of Lord Momochi Tanba
Is that so?
"Hanzou's woman"
It has a nice ring
Dream
Umm... this guy is a Hanzou-sama too...?
Whew
sheath
Fine, it has nothing to do with me.
This man is Hattori Hanzou, from a bronch of our family settled up in Okazoki.

Many of the heirs in the Hattari family are given the name Hanzau.
You're related?
That's right.
My father's a Hanzau too, by the way.
So many Hanzou-samas...?
I must go now.
Hanzou, take Usagi back to Segachi for me.
How confusing.
You're leaving already?
I must not be late for this job.
brisk pace
Well then Hanzou, I leave her to you
Okay okay.

I want to see the place where he's working!!
WHA?!
Hey, there's no need to rush...
I'm going to follow Hanzou-sama!!
It can't be helped...
scurry
creep creep
Oh, that woman is turning back to look at him.
That one is too.
KYAAA
Why? He's just going to meet someone with a request.
Not very interesting
Hanzou-sama~~~~ You're so wonderful~~ ♡

I love him so much...
Usagi, you're in love with Honzou, huh?
DOKI
Ho-how can you tell?
How..
doki
Isn't it completely obvious?
Actually,
I came to Segachi to have Honzou-sama's child...
Hnnn.
.. but I was refused by him
His type, huh..
Do you know what type of a woman Honzou-sama likes?
Oh yeah!

shock
strong woman!!
long and lustrous hoired
shock
A beautiful
shock
Honzou's rounding o corner
Oh,
o womon odept at mortiol orts would be his type
Yeoh, yeoh,
stagger stagger
A st strong woman?
Oh no...
I have none of the traits he likes...
Yuuri's more of his type than I am...
Wow, he's going really deep into the mountoins
His client is being extremely cautious.
sigh

So that's where they're meeting...
What's up, you look glum
gloom
Sigh
SHING
CLANG
shoom
Wah
Ha...
Hanzou-sama!?
Rikimaru?!

If Rikimaru is here, that means...
I'm so sorry, I thought you were an ossossin...
Don't make a fuss
Waa Waa
Rikimaru's an ally
Rikimaru,
is something the matter?

It's nothing
Uh...

I'm very sorry
for calling you all the way out here..
It is my job

Keep on the alert.
A woman...

I give yau my thanks...
What I delivered ta father was just a copy
I am returning ta yau
the secret gunpowder formula scroll...
She's... beautiful!
Hanzau-sama...
Are yau still angry?
Na
After all, princess, yau are the benefactress wha saved Iga...
PRINCESS!?

And now I shall...
snatch
Wait!!
Truthfully, there is something I'd like your counsel on...
On Kami no Hanzou-sama?
DOKI
His unfaithfulness.
How can I cure him of it?
Kami no Hanzou-sama's unfaithfulness.
doki
doki
So that means this lecherous Hanzou-sama and the princess are lovers?
Why don't we go home
Not yet...
Why don't you confront him about it...
I have!!
Even so it hasn't solved the problem and that troubles me.

If at that time...
...I had remained married to you I probably would have been happier....
What was that!?
What do you mean by "married"!?
That voice...
Don't tell me you...

Huh?
Why!? How!?
What's this all about!?
SHOOM
UWAAAAA!
SWM
Hanzou-sama!?
SARA!
RUN!!

Owie..
!?
We are after the neck of princess Sara!!
Wh...
Get in our way and you shall die as well!!
WHAT'S GOING ON!?
Yiiikes
glare
dash dash
Hanzou-sama is in danger!!
Princess
Please flee from here, quickly!!
Hanzou-sama~!!
That idiot...

CHARGE
PRINCESS!!
jump
grab
FLAP
Uwa

Damn!
Trying to run?
Land
DRAW
!!
SARA!!
SH
SWI

KICK
Alright!!
She's...
.strong!!

Pant
Pant
That's my Sara!!
I'm so glad you're safe!
dash
SLAP
This princess is super strong!!

POINT
What are you doing with that girl!?
You cheater!!
What'd you do that for!?
M... Me?
You've got it wrong,
That girl is Shimo no Hanzou's disciple, a ninja girl in training!!
Eh?!
I'm sorry
I
Pout
DOKUN
She's even more beautiful up close!!
And who are you?
It's nice to meet you, I'm Sora
She only just come from Hoojiro.
I didn't see you when I was in Segachi.
step step

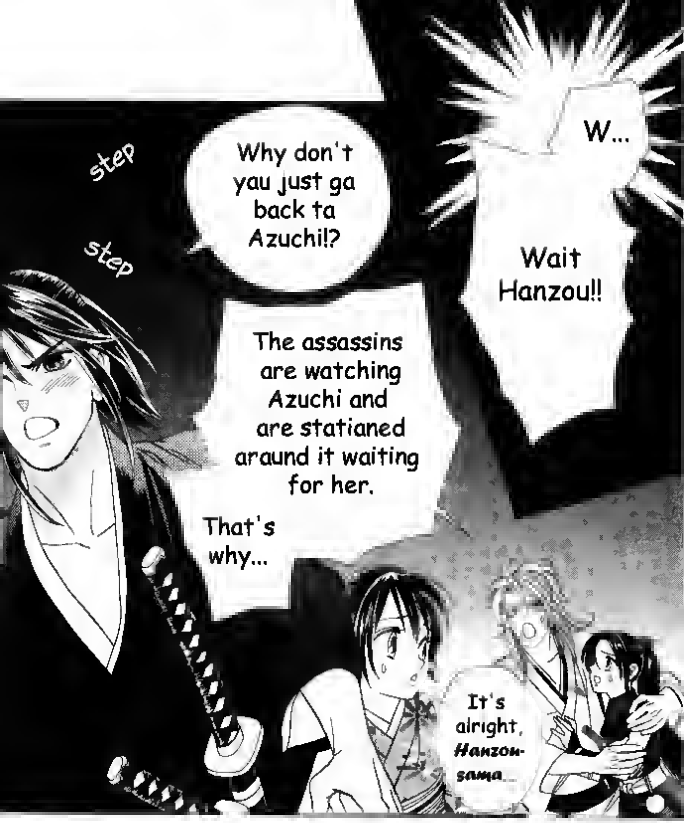
stare
I'm... ..Usagi...
Her hair is really long and lustrous
And she's a tremendously strong princess...
What a cute name.
Princess... who in the world were these men...?
There have been a lot of them lately.
My identity has gotten out and warriors who bear ill will towards the Oda family have been coming to extinguish me.
Oda family...?
Sara is the daughter of Oda Nobunaga-sama, besides being incredibly gifted!!
And she's my lover. ♡
I'm Sara-sama's follower, Rikimaru.

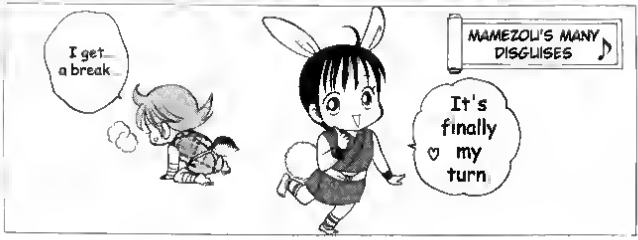
She's the one who prevented the invasion of Iga by Oda's forces not long ago.
Sara is our ally.
Do not worry about her.
An enemy~!?
She's Oda Nobunaga's daughter!!
The invasion of Iga...?
Such a huge battle,
was stopped by this princess...
Oh come on
Don't do that in front of people
They didn't reach Hoojiro, but gramps told me that Segachi had been in danger...
AMAZING
Isn't that amazing, Hanzou-sama!?
Yes it is
Hey Honzou,
would you let Soro hide out at your place for a while?

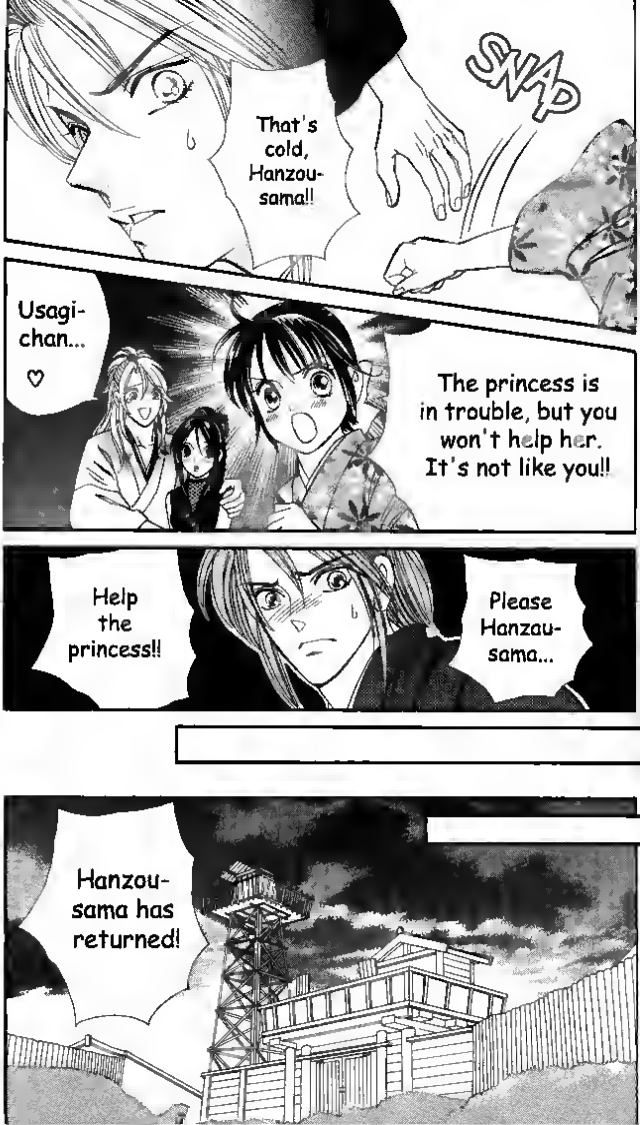
Hanzou-sama...
If she's in Iga no more assassins will come after her...
I REFUSE!!
Hanzou...
grab
We're going home, Usagi!!

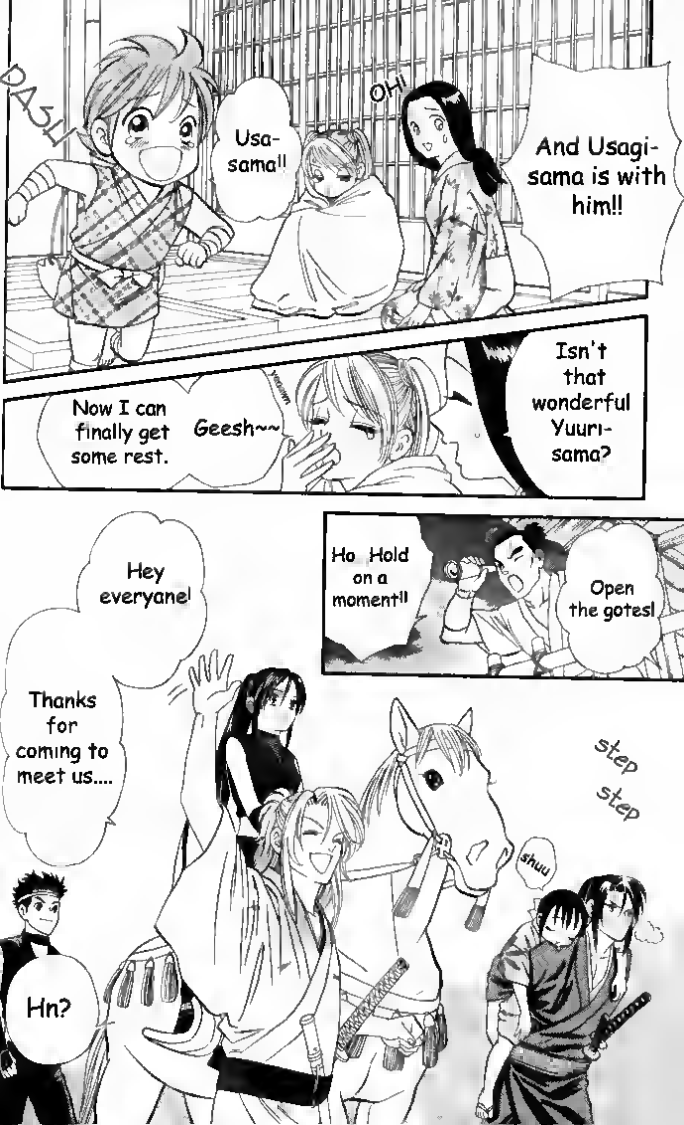
But Hanzou-sama,
the princess' life is being targeted
Hanzou-sama...?

A BRIEF MEMO FROM HATTORI HANZOU
Of the seven lucky gods the only Japanese god is Ebisu-sama.
TSUKI NO SHIPPO
CHAPTER 6
月のしっぽ
其之六

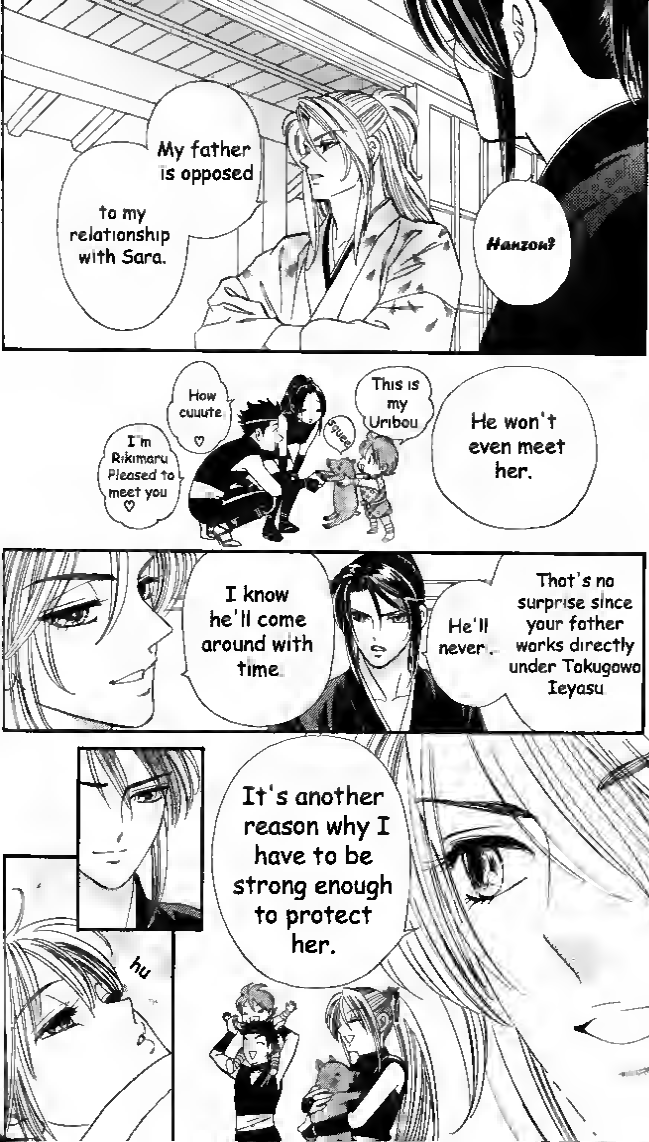

W...
Wait Hanzou!!
Why don't yau just ga back ta Azuchi!?
step
step
The assassins are watching Azuchi and are statianed araund it waiting for her.
That's why...
It's alright, Hanzou-sama...


I get... a break...
MAMEZOU'S MANY DISGUISES
It's finally ♡ my turn


SNAP
That's cold, Hanzou-sama!!
Usagi-chan... ♡
The princess is in trouble, but you won't help her. It's not like you!!
Help the princess!!
Please Hanzau-sama...
Hanzou-sama has returned!


DASH
Usa-sama!!
OH!
And Usagi-sama is with him!!
Isn't that wonderful Yuuri-sama?
Yuuri
Geesh~~
Now I can finally get some rest.
Ho Hold on a moment!!
Open the gates!
Hey everyone!
Thanks for coming to meet us....
step step
shuu
Hn?

MOB
Don't worry yourselves.
I am sheltering the princess at Kami no Hanzou's request.
Shore
I leave her in your hands
What's going on here..
Stay here!!
Waaan, Usa-sama~
Thank yoooou Hanzou. ♪
You should thank Usagi
She's a good girl...
This girl is totally head over heels in love with you
But you're not gonna hook up with her?
That's none of your business
Well, there's nothing getting in YOUR way


My father is opposed to my relationship with Sara.
Hanzou?
How cuuute ♡
I'm Rikimaru Pleased to meet you ♡
Fuuu
This is my Uribou
He won't even meet her.
I know he'll come around with time.
He'll never.
That's no surprise since your father works directly under Tokugawa Ieyasu
hu
It's another reason why I have to be strong enough to protect her.

I've never touched anything like you before. Until...
brisk
Because you're going to start training in the afternoon.
Hu--h
Huh..
Where?
Change into some pajamas and get some rest.
Shall I help you undress?
Not helping
That's why I'm watching
Uh... um...
I want to change, so—
Don't be so shy!
WAHAHAHA
spin
spin
No tha...
Ukyaa!!
What are yau doing!?
Sara
Waaaaa

KYA! KYA!
I CAN'T~~~
Let's see if you can escape from my arms an your own
She's not like a shinabi at all
Isn't she funny?
Let me go~
THAT'S ENOUGH!!
What're you yelling for...
I just don't understand why you're like that!!
You try to please other women and embrace them without shame...
You know that I hate it so why do you do it!?
P... Princess!?

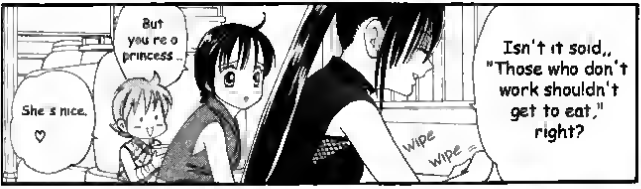
I haven't said anything that extreme...
So you're saying that I can't even talk to other women?
U- Um, princess...
I love you Sara,
but I'm also going to treat other women tenderly.
EH-
EEH!?
and I have no intention of changing
That's how I live my life
I see...
Hanzou-sama, if you say that, the princess will...

If thot's the case, we're through
EEH!?
Don't say thot~
You two love each other
panic
If that's how you want it
Princess...
DASH
Let her go.
But I've got to make things right
No, it's not
pat
It's my fault you're fighting...
I'm going to head back to Okazaki
Give Hanzou my regards
Oh no~~
What do I do~~

STOMP STOMP
Hanzau-sama, it's terrible!!
and *Hanzou-sama* went back to Okazaki!!
The princess and *Hanzou-sama* got in a fight
stomp stomp
But...
Aw Aw
Don't make such a fuss over it
They're always like that
Eeeeeeh!! Are we really just going to ignore this!?
brisk pace
If you're up already, do same work around the house

They love each other...

So why do they fight?



Please make up with him!!

Pl...

Hanzou-sama really cherishes you!!
You think so?
Yes!!!
Could YOU forgive it, Usagi-chan?
If a man flattered and fussed over girls besides yourself..
Eh
Press
Press
You're so cute~
I...
I wouldn't like it..
A woman's
See?
There are problems between our families as well
Fate has destined us to be apart.
Is this a rabbit's tail?
It can't be
It is
I got it from the Hanzou-samo of this ploce
Cuute

How nice~ What a great gift to get.
Me too!!
zoom
A spell for luck has been cast on it.
From Honzou-sama!?
run
run
I got this blade from Honzou-sama!!
USAGI!!
I've never gotten anything from Honzou-sama.
Umph
Eheh ♡
It's very cool--
Why are you making the princess do the dishes!?
stride
stride
YES?!
Eh...

Hanzou-sama..
I wonder if he hates me...
He's never given me anything!
sniffle
Don't scold Usagi-chan like that!!
The princess is a guest!!
You don't make guests do work!!
I'm sorry...
I started doing them on my own..
I'm doing this of my own accord!
Princess...
I'm terribly sorry...
I'm...
That man,
is the complete opposite of Hanzou-sama
Hanzou-sama's expression was..

Yeah, that's true
.....
Someone like him would probably make a much better husband.
Hanzou-sama is honest, and handsome,
and kind...
Gimme back the broom!
squee
He's especially sensitive when it comes to the princess.
grumble
Especially recently
Well, not kind...
Did you hear!?
Kami no Hanzou-sama and Sara-sama broke up during a fight!!
I heard I heard!!

Word sure is spreading fast~~~
my my
If Kami no Hanzou-sama and Saro-soma aren't together,
she'll have no reason to protect Iga anymore!!
It'd be wonderful if she morried our Honzou-somo.
That'd be great
And when they had kids they'd surely produce a splendid heir..
NOIII
STOMP STOMP STOMP
Uga~~~~
But Hanzou-sama and Sara-sama WERE husband and wife at one time!?
I am TOTALLY against it~!!

Wha...
You don't knaw, Usagi-somo?
What...do you mean?
Husband and wife...!?
Well, it was a counterfeit marriage that Sara-somo only took a part in to prevent the invasian af Iga.
But don't you think Honzau-somo really had the hots for Saro-samo back then!?
You said it!!
Sara-sama is totally Honzau-samo's type!!
That means...

It's because Hanzou-sama loves the princess...

I think it's because Sara-sama rejected him that Hanzou-sama doesn't want to get married.

"Hanzou-sama are you in love with someone?"
"Who knows"
So it's the princess. .
"I decline!!"
Because Hanzou-sama loves the princess
Because of that...
...he doesn't want to marry Yuuri or me...
CLACK
CLACK
CLACK

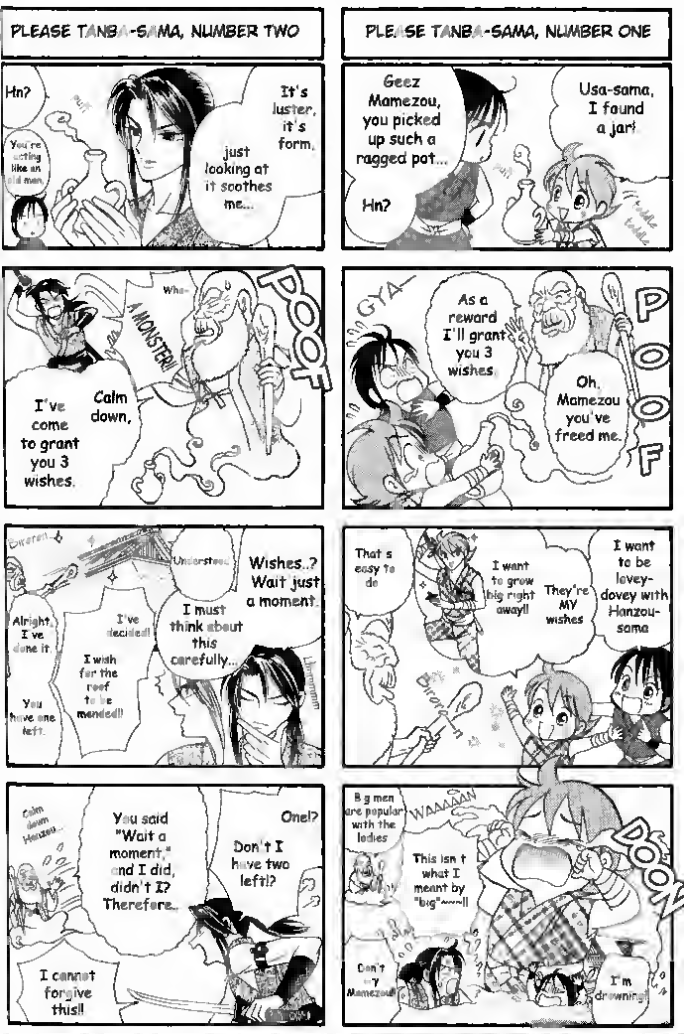
Oooooh
clap
clap
Amazing
As expected of one of the gifted!!
Show us one more time--
Alright
What kind of training have you had up to now!?
.....
A beautiful,
strong, and kind princess--
long haired,

If you say so princess...
.....
Let me do as I please
Hanzou-sama---
The princess is really good at this---
I want ta give my body a workout!!
Everyone,
Don't keep pestering the princess with your requests!!
step
step
Usagi
Then no matter how hard I try...
If that amazing princess is my rival..
Usagi?
You must learn to swim right away..
step
step
step
step
Let's start your training

What's wrong?
Don't you want to master ninjutsu?
grab
There's no point
...in doing that anymore ..
Usagi...
.....

PULL
Hanzou-sama!?
No...
put me down.
step
Usa-sama!?
!!
step
step
step
step

Kya
TLLLD
If you don't want to do it, get out!!
Creek
Usa - sama!!
BAM


PLEASE TANBA-SAMA, NUMBER TWO
Hn?
You're acting like an old man
It's luster, it's form,
just looking at it soothes me...
PLEASE TANBA-SAMA, NUMBER ONE
Geez Mamezou, you picked up such a ragged pot...
Hn?
Usa-sama, I found a jar!
Wha-
A MONSTER!
POOF
I've come to grant you 3 wishes.
Calm down,
GYA-
As a reward I'll grant you 3 wishes.
Oh, Mamezou you've freed me.
POOF
Swoosh
Understood.
Wishes..? Wait just a moment.
Alright, I've done it.
I've decided!
I wish for the reef to be mended!!
You have one left.
I must think about this carefully...
Hmmmmm
That's easy to do
I want to grow big right away!!
They're MY wishes
I want to be lovey-dovey with Hanzou-sama
Shrink
Calm down Hanzou...
You said "Wait a moment," and I did, didn't I? Therefore...
One!?
Don't I have two left!?
I cannot forgive this!!
Big men are popular with the ladies
WAAAAAN
This isn't what I meant by "big"~~~!!
BOOM
Don't Y Mamezou!
I'm drowning!

Using the kanji for "rabbit (兎)" in a corner (kado)" to spell "Tonkaku" is a play on words devised by Natsume Soseki.
A BRIEF MEMO FROM HATTORI HANZOU

(Note. Tonkaku means "anyways" in any case" and is usually spelled out phonetically not with kanji.) (Note2) This type of play on words is common within the Japanese language and than example is the breaking up of "Arigatou" which means "thankyou" to "Arigatsu" because "Gatsu" is pronounced "Gat" and the word "Gatsu" 10" is "ten." ("Gatsu" is just a particular speech.)"

月のしっぽ

TSUKI NO SHIPPO
CHAPTER 7 其之七 (そのなな)

I'm sorry!! Hanzou-sama!
Open up!!
BAM
BAM
If you don't want to do it, get out!!
NO WAY!
WAAN!
MAMEZOU'S MANY DISGUISES
TO BE CONTINUED IN BOOK 2

Please Hanzou-sama!!
Don't you think this is a bit much, Hanzau-sama..?
Paor thing
This is good medicine for her!!
bam bam
He's so mad...
What do I do...
When is Hanzou-sama gonna let us in?
I'm hungry.
growl
Oh-
I have a sesame dumpling ♪
rustle rustle

drip drop
munch munch
Usa-sama, have a dumpling!!
Don't you want it?
Split it in half
ACK!
One's big and one's small
POUR
It's raining!!
Waaah!
Hanzou-sama,
step step
let Usagi-chan in already...
Please do not concern yourself over this.
This is a matter between Usagi and myself
POUR

.....
Look Usa-sama!!
A frog. ♪
hop
plop
...U
Even if I cry, even if I shout,
I'm sorry Mamezou..
I...just wanted to ...cheer... you up
..but..
Waaaaaa!
I'm sorry.
Mamezou
Hanzou-sama won't forgive me

You can come in now
creak
splash
splish
Hanzou-sama hates me...
Usagi...?
trip
It stopped raining...
Oh, he fell asleep?
SPLASH
Kya!

Ou~~~ch
This is...
The firefly forest that Hanzou-sama brought me to.
That night.
Hanzou-sama held me
and I was so very happy.
So very.

SPLISH
Usagi!!
SPLASH
I've been searching for you!!
Where were you planning on going at this time of night!?
and your knees are all scraped up!!
You're all muddy.
You sure are a handful
Why Hanzou-sama...
when you hate me...

Take a bath before you go up to your room.
Enough.
Usagi?
I'm quitting my training.
What are...
Because yau lave the princess
and na matter haw hard I try I'll never be like her!!
I'm gaing back ta my Gramps' place!!
DASH!

splash
splash
huff
splash
huff
splash
huff
Usagi went back home!?
I'm ready to make a baby with you anytime-
Hanzou-sama--
step step
OH
Now I'm the only bride condidate!!
I'm n...not lonely!!
You'll be lonely, won't you?
O... ..Oh..

It seems the training was just too hard on her
Are you just going to let Usagi-chan go back home?
Wha!?

It's my fault.
You love the princess.

Usagi-chan felt responsible for my fight with Hanzou-sama..
EH!?
DOKI

You are mistaken!!
That has absolutely nothing to do with this...
No.
If I hadn't said what I did...

I restricted Hanzou-sama too much...
I want to try and forget Hanzou-sama,
but he's all I can think about...
I'm hopeless...
Princess.
I'm going to take a bath.
Please try and rest yourself, Princess.

Not good!!
This turn of events is definitely not good!!
Squee~
Squee!!
I can't... walk... any further
Squee~
Squee~
Can't..
Squee squee!!
SQUEEnn!!
step
Squ?
step
Squee~
step
step

Oh
That is...
Have you come to get me!?
Hanzou-sama!!
R-Really!?
I've loved you from the beginning
Truth-fully...
I'm beyond happiness Hanzou-sama~ ♡
I gladly accept!!
GYA
But the princess loves Hanzou-sama
EEH!?
Princess!!
Please be my wife!!

Make ME your bride~~!!
GLOMP
But I love you too Hanzou-sama!!
I won't marry a woman wha is stupid and homely and who can't master ninjutsu!!
Eh
I would NEVER da that!!
Waan, you're cruel Hanzou-sama.
Kya~
fluck
Let's ignore that stupid waman and live happily ever after
Yes, let's
Wait, Hanzou-sama~
Uhuhuhu
Ahahaha
Wait~~
Usagi!!
Hanzou-sama~
Come ta yaur senses, Usagi!!
stroke

"Gyaa"? How rude!!
...oh, Gramps!?
Huh!? Why am I...
Hunya~
What happened to the document I gave you on how to capture Hanzou!?
clunk
ow
Geez~~~ Coming back here in the middle of a mission without even having mastered ninjutsu.
"Situations where he'll have to take responsibility" ...whatever!
Creating situations where he'll have to take responsibility is the easiest way to move things forward.
"Kiss him" and so forth...!!
Those ridiculous methods would never work!!
Geez!
I'm going back to sleep!!
That you brought this boor as a souvenir shows you've gotten a bit more considerate
Don't eat him~~~
Well, just have some of this boor meat and calm down.
SQUEE~~

Oh
Usagi...
GO-
SLIDE
Ah..♡
GOEMON!!
Wh...Why are doing this l...lecherous act in my room!!?
U... Usagi-sama
Idiot, it's my job.

This is now a female ninja training room.
But...but why in MY room...
Eh
I'm instructing the female ninja in a practical training session
WELCOME HOME
Welcome home Usagi-sama
Kaede and Yui, is this your first time here?
No way~
Y-Yes!!
The act af enslaving a man to love is an impartant rale that can only be accomplished by female ninja
Don't be sa nervous
U-Usagi...
PULL
I'm going back to sleep
to get away fram all this so gimme back my futon!!
Kya
How abaut we have Usagi sit in on Goemon's female ninja training as well?
We'll da aur best O-Yakata-sama!!
You've GOT to be kidding!!

That's it for today
Umph
Goemon-sama... shall we continue...?
I'm gonna have good dreams, not this bad one!!
rustle
I want you to remember what you've learned in today's session and go over it on your own
Goemon was really good, wasn't he?
At his work?
Yes he was.
Since this spring.
He hurt his legs in an accident during a mission so he stopped working on the outside.
grumble
grumble
Shoot---
And it was MY turn next.
Sis,
since when has Goemon-sama been instructing the female ninja?
I thought he was working on the outside...

Goemon was O-Yakata-sama's star pupil
and the most powerful ninja in Iga.
But I'm glad he's training the women now.
I feel relaxed and can freely give myself up with him.
Did you know?
Goemon-sama used to be Usagi-sama's fiance!!
Eeh!?
I didn't know.
Of course, it seems Goemon-sama put an end to it.
Aah..
No wonder; his partner was USAGI-sama after all...
Good dreams~
Good dreams~~
rustle rustle
HEY!!
You're getting in my bed!!
I was tired so I thought I'd lay down too...

Wosn't it Gromps who decided thot on his own!?
You can sleep in your own room!!
Don't be so cold.
We used to be engoged after all.
U...
stab
little girl who came crawling back home...
What was that,
Gya~~~~ I don't want to hear this~~~!!
stab
stab
Hattori Hanzou's partner and having given up your ninja training.
You've come back without becoming
I know everything about you.
H...How do you know that!?

Because I've been watching you ever since you were born.
I'll change them right now.
A...
you haven't changed your bandages yet?
Usagi,
They're the bandages Hanzou-sama tied for me!!
Such dirty bandages are NOT fine..
They're fine as they are!!

He really is kind.
Hanzou-sama tied them for me
That's right
Hanzou-sama tended my knees the first time we met too.
I really do love him.
But...
I'm hated by him...
Usagi...?

What?
You're crying!?
For real!?
Usagi's eyes are all reeeed. ♪
Shut up and stay still!!
whiff
Argh!!
grab
grab
Uga~~~ Let me go!!
Goemon, you jerk!
PUSH
UWA!

END OF TSUKI NO SHIPPO, VOL 1

TSUKI NO SHIPPO
VOLUME 2
PREVIEW